C/2025/3134

28.5.2025 г.

Известие на вниманието на субектите на данни, които подлежат на ограничителните мерки, предвидени в Решение 2013/255/ОВППС на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2025/1096 на Съвета и прилагано с Решение за изпълнение (ОВППС) 2025/1095 на Съвета, и в Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета, изменен с Регламент (ЕС) 2025/1098 на Съвета и прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2025/1094 на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия

(C/2025/3134)

На вниманието на субектите на данни се предоставя следната информация в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ([1]).

Правното основание за извършваното обработване на данни е Решение 2013/255/ОВППС на Съвета ([2]), изменено с Решение (ОВППС) 2025/1096 на Съвета ([3]) и прилагано с Решение за изпълнение (ОВППС) 2025/1095 на Съвета ([4]), и Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета ([5]), изменен с Регламент (ЕС) 2025/1098 на Съвета ([6]) и прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2025/1094 на Съвета ([7]) относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия.

Администратор на обработването на данни е Съветът на Европейския съюз, който се представлява от генералния директор на генерална дирекция „Външни отношения“ (RELEX) в Генералния секретариат на Съвета, а отделът, на който е възложено обработването на данните, е RELEX.1, с който можете да се свържете на адрес:

Council of the European Union General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Електронна поща: sanctions@consilium.europa.eu

Можете да се свържете с длъжностното лице по защита на данните в Съвета на адрес:

Длъжностно лице по защита на данните
data.protection@consilium.europa.eu

Целта на обработването на данните е съставяне и актуализиране на списъка на лицата, които подлежат на ограничителните мерки съгласно Решение 2013/255/ОВППС, изменено с Решение (ОВППС) 2025/1096 и прилагано с Решение за изпълнение (ОВППС) 2025/1095, и Регламент (ЕС) № 36/2012, изменен с Регламент (ЕС) 2025/1098 и прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2025/1094.

Субектите на данни са физическите лица, които отговарят на критериите за включване в списъка, определени в Решение 2013/255/ОВППС и Регламент (ЕС) № 36/2012.

Събраните лични данни включват данни, необходими за точната идентификация на съответното лице, изложението на мотивите и всякакви други данни, свързани с основанията за включване в списъка.

Правните основания за обработването на лични данни са решенията на Съвета, приети съгласно член 29 от ДЕС, и регламентите на Съвета, приети съгласно член 215 от ДФЕС, с които се посочват физическите лица (субекти на данни) и се налагат замразяване на активи и ограничения за пътуване.

Обработването е необходимо за изпълнението на задача от обществен интерес в съответствие с член 5, параграф 1, буква а) и за спазването на правните задължения, установени в горепосочените правни актове, които се прилагат спрямо администратора на данни в съответствие с член 5, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2018/1725.

([1]) ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39.
([2]) ОВ L 147, 1.6.2013 г., стр. 14.
([3]) ОВ L, 2025/1096, 28.5.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1096/oj.
([4]) ОВ L, 2025/1095, 28.5.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1095/oj.
([5]) ОВ L 16, 19.1.2012 г., стр. 1.
([6]) ОВ L, 2025/1098, 28.5.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1098/oj.
([7]) ОВ L, 2025/1094, 28.5.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1094/oj.

Обработването е необходимо по причини от важен обществен интерес в съответствие с член 10, параграф 2, буква ж) от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Съветът може да получава лични данни на субектите на данни от държавите членки и/или от Европейската служба за външна дейност. Получателите на личните данни са държавите членки, Европейската комисия и Европейската служба за външна дейност.

Всички лични данни, обработвани от Съвета в контекста на автономните ограничителни мерки на ЕС, се съхраняват за период от 5 години след датата на заличаване на субекта на данни от списъка на лицата, спрямо които се прилага замразяване на активи, или след изтичането на срока на действие на мярката, или ако бъде заведено дело пред Съда — до постановяването на окончателно решение. Личните данни, съдържащи се в документите, регистрирани от Съвета, се съхраняват от Съвета за целите на архивирането в обществен интерес по смисъла на член 4, параграф 1, буква д) от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Може да се наложи Съветът да обменя лични данни на субект на данни с трета държава или международна организация в контекста на транспонирането от Съвета на вписвания, извършени от ООН, или в рамките на международното сътрудничество във връзка с политиката на ЕС относно ограничителните мерки.

При липса на решение относно адекватното ниво на защита или на подходящи гаранции, предаването на лични данни на трета държава или международна организация се основава на следното(ите) условие(я) съгласно член 50 от Регламент (ЕС) 2018/1725:

— предаването е необходимо поради важни причини от обществен интерес;

— предаването е необходимо за установяване, упражняване или защита на правни претенции.

Обработването на личните данни на субекта на данни не включва автоматизирано вземане на решения.

Субектите на данни имат право да получават информация и право на достъп до своите лични данни. Те също имат право на коригиране и допълване на своите лични данни. При определени обстоятелства те могат да имат право на заличаване на своите лични данни, да се противопоставят на обработването на личните си данни или да поискат това обработване да бъде ограничено.

Субектите на данни могат да упражнят тези права, като изпратят имейл до администратора на данните с копие до длъжностното лице по защита на данните, както е посочено по-горе.

Към искането си субектите на данни трябва да приложат копие от документ за самоличност, за да потвърдят своята самоличност (лична карта или паспорт). Този документ следва да съдържа идентификационен номер, държава на издаване, срок на валидност, име, адрес и дата на раждане. Всички други данни, съдържащи се в копието на документа за самоличност, например снимка или лични характеристики, могат да бъдат затъмнени.

Субектите на данни имат право да подадат жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Преди да направят това, се препоръчва субектите на данни първо да се опитат да получат правна защита, като се свържат с администратора на данните и/или длъжностното лице по защита на данните в Съвета.